



香港單車聯會

Hong Kong Cycling Association

ROOM 1015, SPORTS HOUSE, 1 STADIUM PATH,
SO KON PO, CAUSEWAY BAY, HONG KONG.
香港銅鑼灣祥輝大樓球場1號體育大樓1015室
Tel: 電話(852) 2504 8176 Fax: 傳真(852) 2834 3715
E-mail: 電郵 info@cycling.org.hk Homepage: 網站 www.cycling.org.hk

AFFILIATED TO
UNION CYCLISTE INTERNATIONALE
ASIAN CYCLING CONFEDERATION
SPORTS FEDERATION & OLYMPIC
COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA

世界單車聯盟
亞洲單車總會
中國香港體育協會暨奧林匹克委員會
附屬會員

(Official use only) Receipt No.
(由本會職員填寫) 收據號碼:

MOUNTAIN BIKE RACE INDIVIDUAL ENTRY FORM 山地車賽個人報名表

Name 姓名:	Contact No. 電話:	Licence No. 會員証編號:	Sex 性別:
<input type="checkbox"/> 9-10-2011 全港山地車賽 - 第一回合(越野) Hong Kong Mountain Bike Race - Series 1 (XC)	<input type="checkbox"/> 23-10-2011 全港山地車賽 - 第二回合/錦標賽(補)(落山) Hong Kong Mountain Bike Race - Series 2/ National Championships (DH Race-Supplementary)	<input type="checkbox"/> 27-11-2011 全港山地車賽 - 第三回合(越野) Hong Kong Mountain Bike Race - Series 3 (XC)	
<input type="checkbox"/> 18-12-2011 全港山地車賽 - 第四回合(落山) Hong Kong Mountain Bike Race - Series 4 (DH)	<input type="checkbox"/> 29-1-2012 全港山地車賽 - 第五回合(越野) Hong Kong Mountain Bike Race - Series 5 (XC)	<input type="checkbox"/> 5-2-2012 全港山地車賽 - 第六回合(越野) Hong Kong Mountain Bike Race - Series 6 (XC)	
<input type="checkbox"/> 25-3-2012 體育節香港山地車賽 Festival of Sport H. K. Mountain Bike Race	Categories 項目: <input type="checkbox"/> 越野 XC <input type="checkbox"/> 落山 DH	<input type="checkbox"/> 3-6-2012 全港山地車賽 - 第七回合(越野) Hong Kong Mountain Bike National Championships - Series 7 (XC)	<input type="checkbox"/> 10-6-2012 全港山地車賽 - 第七回合(落山) Hong Kong Mountain Bike National Championships - Series 7 (DH)

Cat. (Please ✓ your preference)
組別: (請在□內加✓號)

<input type="checkbox"/> Novice (Participants must never won any medals in any category of mountain bike race) 新秀組(參賽者必須從未在山地車賽中任何組別獲獎)	<input type="checkbox"/> Youth 11-13 少年 11-13	<input type="checkbox"/> Youth 14-16 少年 14-16
<input type="checkbox"/> Junior 17-18 青少年 17-18	<input type="checkbox"/> Elite B 19-29 精英B 19-29	<input type="checkbox"/> Open (Elite A) 公開組
<input type="checkbox"/> Master Age 30-39 元老 30-39	<input type="checkbox"/> Master Age 40-49 元老 40-49	<input type="checkbox"/> Master Age 50 or above 元老 50或以上

Enrollment is based on first come first served basis 名額有限先到先得

Payment accompanied herewith (Please ✓ your preference)
連同本表格一併繳交款項: (請在□內加✓號)

Entry fee
報名費

MYLAPS Prochips timing chips Rental fee (XC only)
MYLAPS Prochips 計時晶片(越野賽適用) \$20

<input type="checkbox"/> Age 19 or above 19歲或以上 \$35	<input type="checkbox"/> 18 or Below 18歲或以下 \$20	<input type="checkbox"/> Late entries and an extra admission fee 逾期報名費 \$100	<input type="checkbox"/> Transportation booking fee 接送往返訂座車資 \$50
---	---	---	--

Payment method (Please ✓ your preference)
繳交方式: (請在□內加✓號)

<input type="checkbox"/> Bank Transferr / Deposit 銀行轉帳 / 存款 Shanghai Commercial Bank 上海商業銀行帳戶: 330-82-026176 <input type="checkbox"/> HSBC 滙豐銀行帳戶: 809-504301-292 <input type="checkbox"/>	Joining point (Please ✓ your preference) 上車地點: (請在□內加✓號)
--	---

Deposito Slip No. 存款單號碼:

必須附上銀行現金存款單收據(並寫上參賽者之姓名及比賽日期), 連同填妥之報名表一併寄回。
Cash deposit slip should be submitted with completed entry form.
(Participant's name and Race date should be written on the slip)

KLN 九龍
G.T. College (Mongkok Campus)
Junction of Shantung Street and Sai Yee Street
旺角山東街與洗衣街交界, 優才書院(旺角志潔分校)

ST 沙田
Citibank, Shatin Centre Street, Shatin, NT
沙田正街, 花旗銀行

TP 大埔
Tung Cheong Street, Tai Po, NT
大埔東昌街

Cash Payment
現金付款

Your application will not be considered if you fail to provide all information 如申請人未能提供所有資料, 申請將不獲處理

The enrolment deadline for all mountain bike races will be **10 days** before the race day. Entry form(s) and entry fee(s) must be reached to HKCA on or before the deadline. Missing either the entry form(s) or entry fee(s) will be treated as late entries and an extra admission fee (HKD\$100) will be charged. No late entry will be accepted 3 days before the race. No on-spot enrollment.

山地車比賽報名表與報名費必須於競賽日期**10天前**遞交, 否則需繳付逾期報名費**\$100**元方可參賽。賽前三天不接受任何報名。不設即場報名。

Declaration 聲明
I certify that I am entering this race at my risk and responsibility. I agreed to abide by the regulations, policies and anti-doping policy of Hong Kong Cycling Association. I for myself, my executors and administrators, do hereby waive and release, any and all rights, claims and causes of action I have or may have against Hong Kong Cycling Association and all sponsors, promoters, supporters and all other contributors from any and all liability arising from illness, injury, death, loss and economic consequences I may suffer as a result of my entry in this event from any cause whatsoever, including negligence. I certify that I am physically fit and sufficiently trained to compete for the completion of this event. I grant permission and assign all rights, title and interest to the organizer to utilize my appearance, name, voice biodata and likeness in connection with the race in any and all media throughout the world in perpetually and agree to waive any rights of inspection or approval associated.

謹證明本人是自願參加比賽, 並願意自行承擔所有責任。本人亦謹遵守賽會之一切規則, 決定包括藥物檢查條例。本人、本人之繼承人、本人之遺囑執行人及本人之管理人謹此豁免香港單車聯會、所有贊助商、支持是項活動之團體及任何有關團體對於本人因參加是項比賽而由任何原因, 包括疏忽, 所引致之疾病、死亡、個人損失之任何法律責任, 以及放棄任何有關之權利、索償及追究行動。本人亦同時聲明本人身體狀況良好及具備足夠訓練完成賽事, 本人願意授權大會及傳媒在無須本人審查而可以使用本人的肖像、姓名、聲線及個人資料作為活動籌辦及推廣之用。

Applicant's signature 申請人簽名	<input type="checkbox"/> If below 18 upon submission of application and Guardian's Identity Card No. (First 4 digits) is required 18歲以下監護人簽名及需註明身份證號碼(首4個號碼)
Guardian 監護人姓名	Contact No. 聯絡電話
Relationship 關係	